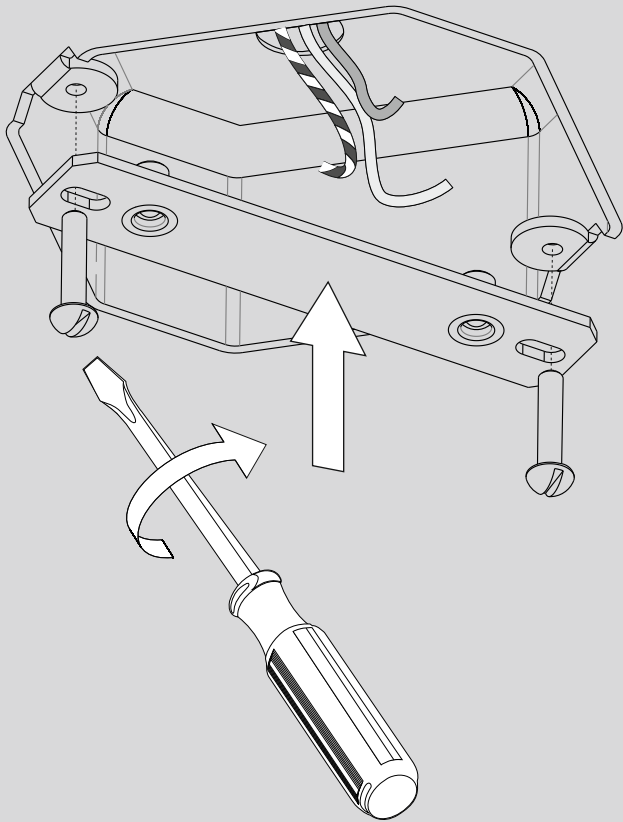
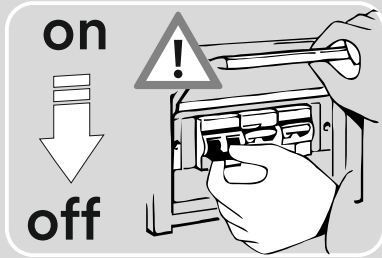
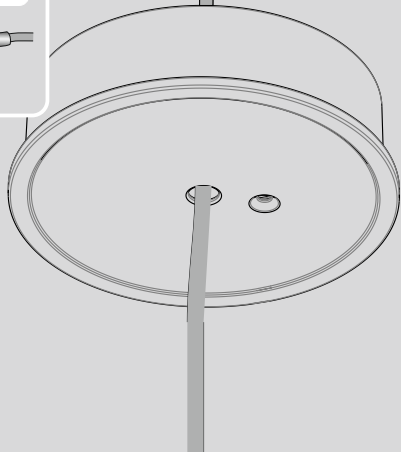
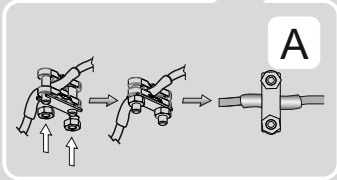
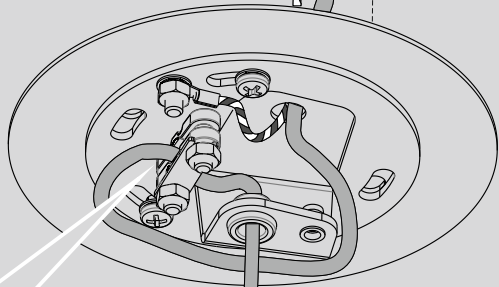
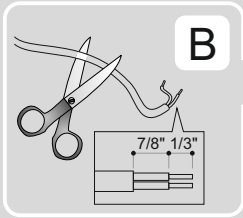
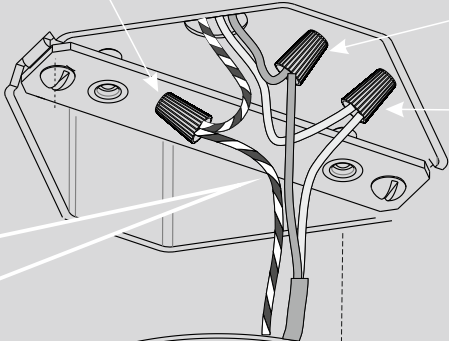
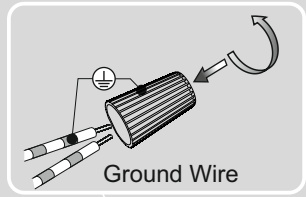


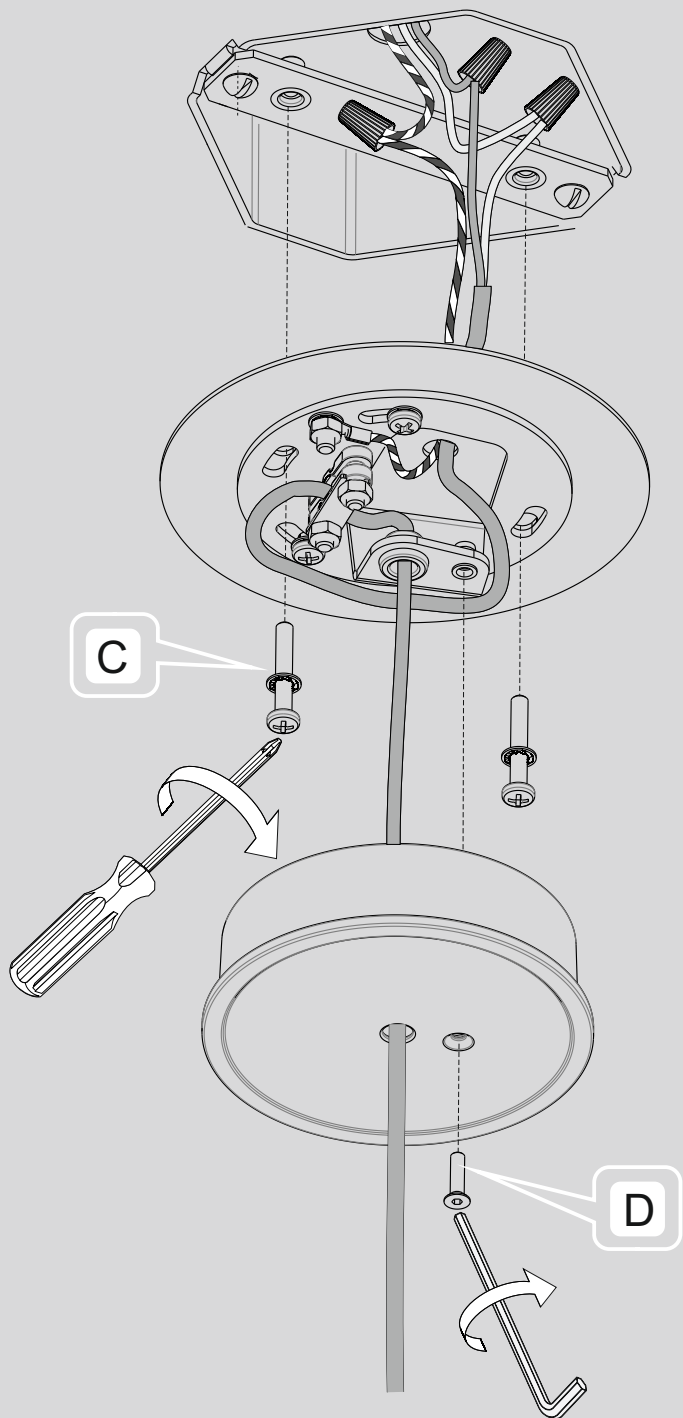
1

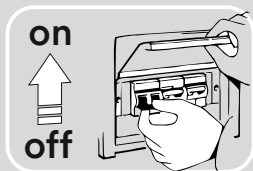
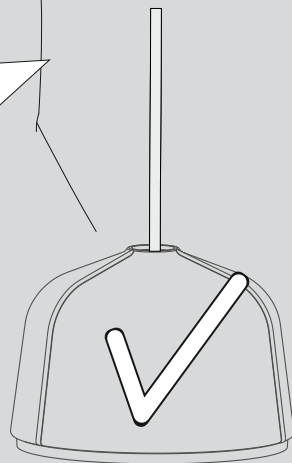
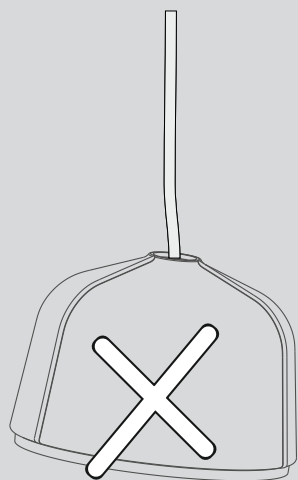


**2**



13





# Arumi

## Assembly instructions

### EN → WARNING

- Always unplug the appliance from the power socket before beginning installation or any sort of maintenance work. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The safety of this fixture is only guaranteed if the following instructions have been observed.
- While the lamp is on and until it has cooled, there is a risk of burns from the lamp and adjacent elements.
- Always disconnect power before working on fixture.
- Assembly and maintenance of fixture must be performed carefully so as not to damage components.
- Fixture must not be installed in any position other than that shown in instructions.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

FOSCARINI will replace merchandise with manufacturing defects only if it is returned to the retailer from which it was purchased.

The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. Foscarini declines all responsibility for products that are modified.

To guarantee the correct and safe functioning of the light fitting, make sure that it is earthed.

If exposed to direct sunlight, the materials used in this product may show a natural chromatic variation.

**ATTENTION:** the designers and the company chose to emphasize the material and the manual finishing of the lamp's external surface, leaving it rough and with no protective coating, in order to produce a chromatic alteration over time,

On the other hand, it is possible to remove finger prints or dirt, cleaning only the external rough surface with water and a mild detergent with neutral-physiological pH factor.



This product is for indoor use only.



Caution: Risk of electric shock.



Certifies that the product is conform to the North American standards, and is issued by UL, independent organisation leader in the field of products safety certification for the North American market.

### ES → ADVERTENCIAS

- Antes de proceder a la instalación del aparato y en cualquier caso antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, corte la tensión de red. En caso de deterioramiento del cable eléctrico del aparato, la sustitución podrá efectuarla exclusivamente el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado equivalente, a fin de evitar peligros.
- La seguridad del aparato está garantizada sólo con el uso de las instrucciones siguientes, por lo tanto es necesario atenderlas puntualmente.
- La seguridad del aparato está garantizada sólo con el uso de las instrucciones siguientes, por lo tanto es necesario atenderlas puntualmente.
- Cuando el dispositivo está encendido, o durante el enfriamiento posterior al apagado, la fuente de luz y las partes adyacentes pueden provocar quemaduras.
- Desconectar la tensión de alimentación cada vez que es necesario operar sobre el dispositivo.
- Las operaciones de montaje o manutención del aparato deben seguirse con la máxima atención para no dañar los componentes.
- El aparato no debe ser instalado en distinta posición de aquella que se indica en las instrucciones de montaje. FOSCARINI no podrá proceder a la sustitución de sus artículos por defectos de la fabricación, si non vienen tramitados a través del punto de venta.
- El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. Foscarini declina cualquier responsabilidad por los productos modificados. Los dispositivos de clase I°, para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, deben estar conectados a un sistema de tierra eficiente. Los materiales utilizados, si directamente expuestos a los rayos solares, pueden sufrir una natural variación cromática.
- **ATENCIÓN:** los diseñadores y la empresa optaron por exaltar la materialidad y el acabado superficial de la lámpara dejandola en bruto, sin tratarla con sustancias protectoras, para que se realice una alteración cromática con el tiempo.
- En cambio, es posible eliminar huellas y rastro de suciedad limpiando el acabado superficial con agua y un detergente neutro.



Este producto es para uso en interiores solamente.



Cuidado: Riesgo de choque eléctrico.



Certifica que el producto cumple con los estándares Norteamericanos, y es emitido por UL, una organización independiente líder en el campo de la certificación de seguridad de los productos para el mercado de América del Norte.

## FR → INSTRUCTIONS

- Avant de procéder à l'installation de l'appareil, ainsi qu'avant toute opération d'entretien, il est nécessaire de couper le courant au disjoncteur. Afin d'éviter tout risque, si le câble électrique de cet appareil est endommagé il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié équivalent.
- La sûreté de l'appareil n'est garantie qu'en suivant scrupuleusement les instructions ci-après. Il est donc nécessaire de les conserver.
- Lorsque la lampe est allumée et jusqu'à son refroidissement après débranchement, il y a un risque de brûlure sur la lampe et les éléments proches.
- Isoler l'appareil du secteur avant toute manipulation.
- Le montage et les manipulations de l'appareil devront être exécutés avec la plus grande attention pour ne pas abîmer ses composants.
- L'appareil ne peut pas être installé dans une autre position que celle indiquée dans les instructions de montage.
- La source lumineuse de cet appareil doit être remplacée uniquement par les soins du constructeur, par son service après-vente ou bien par le personnel qualifié équivalent.

FOSCARINI n'échangera ses articles défectueux que par l'intermédiaire d'un revendeur.

L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre la sécurité de celui-ci en le rendant dangereux. Foscarini décline toute responsabilité pour les produits modifiés.

Pour un fonctionnement sûr et correct, il est nécessaire que la lampe soit reliée à une installation efficace de mise à la terre.

Les matériaux utilisés, si directement exposés aux rayons solaires, peuvent subir une variation chromatique naturelle.

**ATTENTION:** les designers et Foscarini ont choisi d'exalter le matériau et la finition manuelle de la surface extérieure de la lampe en la laissant brute et sans traitements de protection, afin d'obtenir une variation chromatique dans le temps.

Par contre, il est possible d'éliminer les empreintes ou les traces de saleté en nettoyant seulement la surface externe et brute avec de l'eau et un détergent à pH neutre-physiologique.



Cet appareil doit être utilisé en intérieur uniquement.



Attention: Risque de choc électrique.



Certifie que le produit est conforme, aux normes nordaméricaines et est issu par UL, une organisation indépendante leader dans le secteur de la certification de sécurité des produits destinés au marché nordaméricain.

Risk group 1: the device carries no risk of photobiological emissions.  
Risque Groupe 1: l'appareil ne présente aucun risque photobiologique.  
Grupo de riesgo 1: el aparato no presenta ningún riesgo fotobiológico.

**Arumi:** 10 W LED      120V      60 Hz  
884 lm    CRI>80    88 lm/W    2700°K



Dimmerabile TRIAC  
Dimmable TRIAC  
Regulable TRIAC

# FOSCARINI

Foscarini SpA  
via delle Industrie 27  
30020 Marcon / Venezia /  
Italy  
T +39 041 595 3811  
foscarini@foscarini.com

Foscarini Inc  
20 Greene Street, New York  
NY /10013 / USA  
T +1 212 247 2218  
foscarini.inc@foscarini.com

Foscarini Japan K.K.  
Oak Minami-Azabu  
Building, 19-23,  
Minami-Azabu 3-chome,  
106-0047 Minato-ku  
Tokyo / Japan  
foscarini.jp@foscarini.com

foscarini.com

Foscarini Spazio Brera  
via Fiori Chiari 28  
/ via Pontaccio 19  
20121 / Milano / Italy  
T +39 02 870 71320  
spaziobrera@foscarini.com

Foscarini Spazio Soho  
20 Greene Street, New York  
NY /10013 / USA  
T +1 212 257 4412  
spaziosoho@foscarini.com

follow us:       
@foscarinilamps